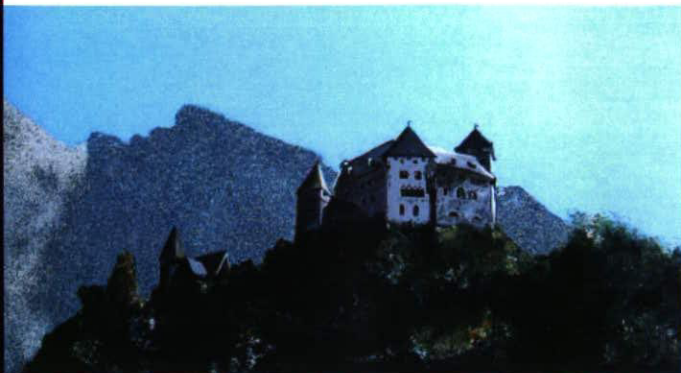


Detaillierte Zeichnungen in sensibler Strichführung in Bleistift oder Kohle gehören zu Uschi Stoff's bevorzugten Techniken. Sie thematisiert neben Landschaften auch zeitkritische Phänomene der Gesellschaft, Absurditäten – meist mit einem Schuß Ironie.

*Detailed drawings, sensitive sketching in pencil or charcoal is Uschi Stoff's favorite technique. Besides landscapes she focuses on phenomenons of society, absurdities – mostly with a good deal of humor.*



Balzers fortress acrylic 78 x 40 cm



Wald in Schaan pencil 55 x 35 cm

Parallel zu Malerei und Zeichnung entstehen textile Objekte, 3-dimensionale Wollgewebe wie z.B. die Kaskade, 2 x 2 x 3 m, eine Installation mit elektron. Musik, Objekte im Materialmix von Holz, Seide, Webtechniken, Stickereien, Licht- und Bewegungsobjekte.

*Besides Paintings and drawings Uschi Stoff creates 3-dimensional woven tapestries e.g. the "Cascade" 2 x 2 x 3 m, an installation with electronic music, objects in mixed medias as wood, silk, weaving techniques, embroidery, light- and moving objects.*

**Uschi Stoff:** Österreichische Malerin und Objektkünstlerin, 3 Jahre Studium Soziologie und Wirtschaft in Linz (A). Entwicklung spezieller, 3-dimensionaler Webobjekte, Studium der Malerei, Bühnenbild und Kostüme. Aufenthalte in München, Stuttgart und Wiesbaden. 8 Jahre in Paris – es entstehen große Webobjekte für Firmen. Seit 1983 in Liechtenstein. Zahlreiche Ausstellungen. Weitere Informationen auf der Homepage siehe unten.

**Uschi Stoff:** Austrian painter and object artist. Studied 3 years sociology and economics in Linz (A). Created special 3-dimensional weaving objects, classes in painting, theater costumes- and stage design. Lived in Munich, Stuttgart and Wiesbaden, 8 years in Paris where she wove large textile objects for companies. Since 1983 in Liechtenstein. Multiple exhibitions. For further information see

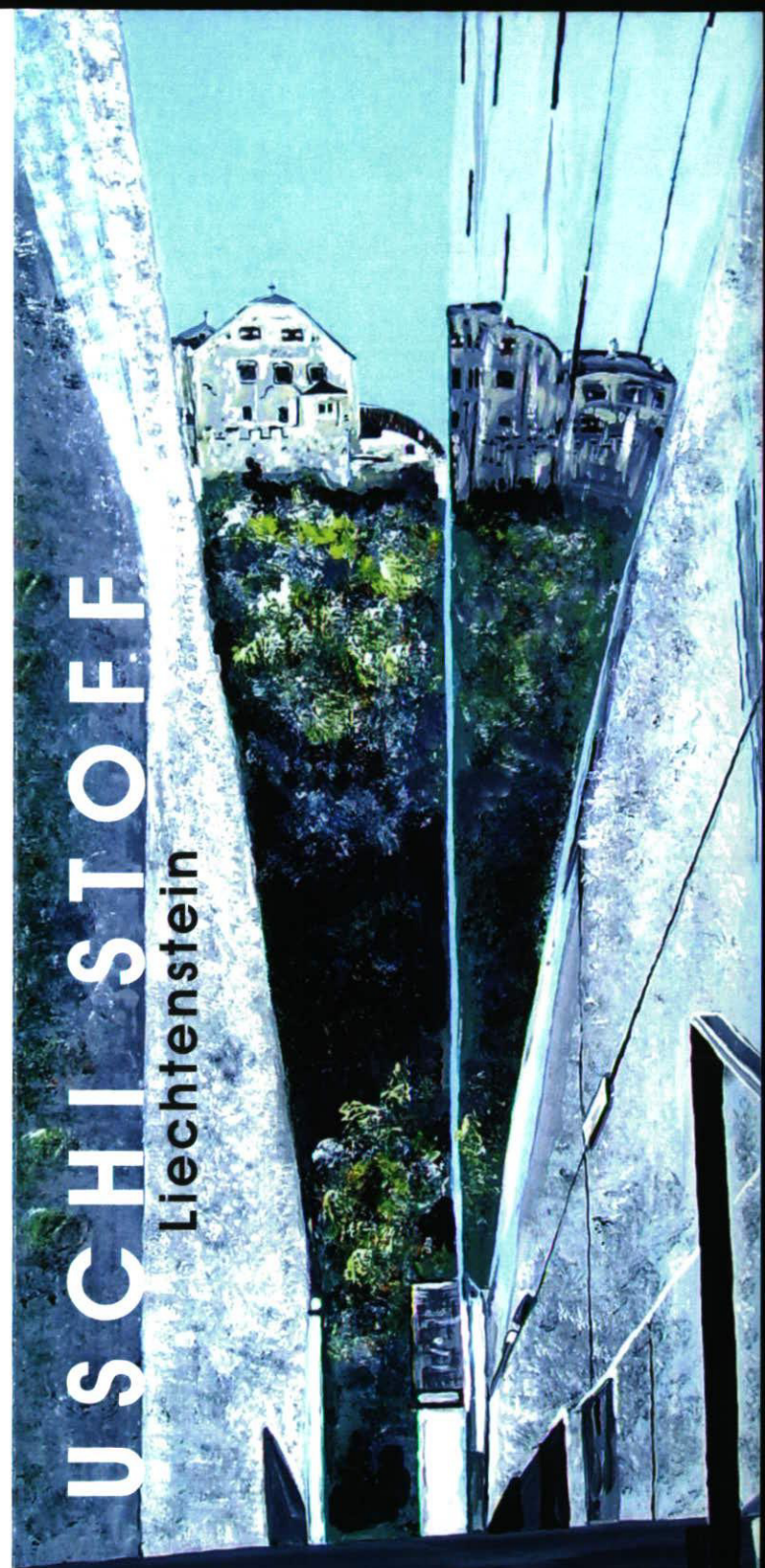
<http://www.onkelandy.com/uschistoff>

Sponsoren:

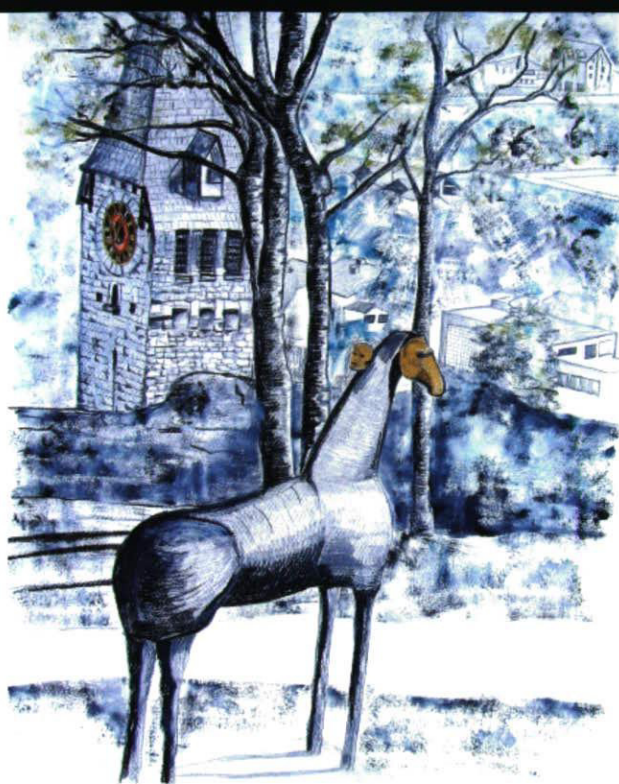
**Gefördert durch  
die Liechtensteinische  
Landesbank.  
Hauptsponsor.**



Kulturbeirat der Liechtensteinischen Regierung



**USCHI STOFF**  
Liechtenstein



Balzers Blick von der Burg  
view from fortress - acrylique 50 x 70 cm

Zeitgenössisch realistisch ist Uschi Stoff's Malerei. Der Betrachter sieht auf den 1. Blick, worum es geht, die tägliche Bilderflut läßt keine Zeit für Reflexionen. Der 2. Blick läßt Konstruktionen und sinnbildliche Bedeutungen erkennen. Die Künstlichkeit der Natur ohne Zeitfaktor, Momentaufnahmen von Stimmungen, Gegenwart von Geschichte wird fühlbar. Alt und Neu verschmelzen permanent. Die Kulissen, in denen wir leben, prägen unser Verhalten unbewußt. Mann und Frau müssen sich immer wieder in neuen Kulissen einrichten. Das Fremdsein wird in harmonisch, ästhetischer Umgebung gemildert.

*Uschi Stoff's paintings are contemporary realistic. You see immediately what is going on, the daily flood of images leaves no time for reflexion. The second view reveals constructions and symbolic meanings. Artificiality of nature without time factor, moments of impressions historical contexts are perceptible. Old and new melt permanently. We live in scenes which influence our behavior unconsciously. Men and women have to adapt constantly to new scenes. Being a foreigner is eased in harmonic, esthetic surrounding.*



Schloß Vaduz Abenddämmerung  
Vaduz castle at dawn - acrylique 91 x 122 cm

**Oben:** Die untergehende Sonne läßt die Schneefelder am Bergmassiv oberhalb Schloß Vaduz rötlich aufleuchten. Impressionen einer Landschaft lassen uns staunen.

**Above:** *Glowing red snowfields on mountains above Vaduz at sunset. Scenic impressions keep us amazed*

**Links:** Vom erhöhten Standpunkt im Schloßhof Gutenberg, Balzers, erscheint die Pferdestatue über dem Kirchturm. Die Überdimensionierung irritiert die Sehgewohnheiten.

**Left:** *The horse statue seems bigger than the church at the view from the fortress hill in Balzers.*

**Rechts:** Schloß Vaduz in verschiedenen Farbvariationen im Stil Popart

**Right:** *Vaduz Castle in different colorful versions in PopArt style*

Titelseite/Frontpage :  
Vaduz Reflexionen - acrylique 65 x 88 cm



Nendeln 15.00 h : acrylique /encre 50 x 60 cm

Am alten, stillen Bahnhof Nendeln fahren täglich um 15 Uhr zwei Schnellzüge durch.

*In front of the old train station in Nendeln two fast trains speed through daily at 15.00.*

Uschi Stoff's Werk ist vielschichtig. Es entzieht sich einer eindeutigen Klassifizierung und entwickelt sich permanent weiter. Das Ziel der Österreicherin ist die Sensibilisierung des Betrachters durch die thematische Spannung und „Materialsprache“ des Werks.

*Uschi Stoff's work has many aspects. It is hard to classify and in progress of constant development. The Austrian artist wants to sensitize viewers with thematic suspense and the work's "language of material".*



Schloß Vaduz popart 4 x 40 x 30 cm